漫話骨折

應文輝

骨的連續性或完整性受到任何破壞，稱爲骨折。除了少數病理性骨折外，絕大多數骨折係由於暴力外傷所引起的。根據斷骨是否刺破皮膚與外界相通，可將骨折分成兩大類：閉合性骨折（皮膚沒有破）和開放性骨折。根據骨折綫形態不同，又可分爲橫形骨折、斜形骨折、螺旋形骨折、粉碎性骨折、壓縮性骨折和裂隙骨折等。骨裂也是一種骨折，骨頭沒有斷開，但出現裂縫，相對來說，毛病要輕得多。

一個人暴力外傷後，大體上自己也可判斷有沒有骨折的情況。如果有非常明顯的腫脹畸形、嚴重的瘀斑、劇烈的疼痛，局部功能障礙難以正常的活動，檢查時拒按相當突出，應該考慮有骨折的可能性。當然，脊椎骨壓縮性骨折、肋骨骨折可以是例外。

假如病人已經見到下列三個體徵中的任何一個，即可確診骨折。這三個體徵是：明顯畸形、骨擦音和假關節。開放性骨折的診斷有時候比較容易，因爲骨折斷端可能露於皮肉之外。

懷疑有骨折，只要拍一張X光片子就可以獲得確診。如排除了骨折，醫生可診斷爲軟組織損傷。

一個人骨折以後，還可能出現一些伴隨的問題，這些問題往往是十分嚴重的，有些甚至有致命的威脅。例如斷骨壓迫神經可造成肢體癱瘓、壓迫動脈可使患肢缺血，不及時處理能導致缺血性肢體攣縮，此外，因疼痛過劇或失血過多可能休克，或者合併頭、胸、腹其它臟器的嚴重損傷。

顯而易見，在有嚴重合併症的骨折病人中，我們首先要及時處理對生命有威脅的一些情況，如抗休克、止血等，同時也不要忽略對骨的正確處理，以免未來留下永久性愈合不良或功能障礙。主次要分明，但也不能只考慮片面。

不同的骨頭發生的骨折會有不同的臨床表現，除了腫脹、畸形、骨擦音、疼痛和假關節等共性以外，還必須注意其個性特徵。

處理骨折的步驟是先整復後固定。有些骨折，如不完全性骨折本身沒有錯位，不存在整復的問題，只要正確固定即可。

最新的醫學研究，對骨折提出了四原則治療總體方案：一、動靜結合，即固定與運動相結合；二、筋骨並重，即骨折與軟組織處理並重；三、內外兼顧，即局部與全身兼顧；四、醫患協作，即醫生的治療與病人的主觀能動性要充分配合。

固定的器材有繃帶、薄棉墊、紙壓墊、夾板、布帶、托板和支架等。還有石膏繃帶。

及早的進行功能鍛煉，對於促進骨折愈合、保持關節正常活動功能以及避免不良後遺症具有重要的意義。功能鍛煉必須在醫師指導下進行，它包括自動運動和被動運動兩個方面。

所謂自動運動是指以病人自動運動爲主要形式的功能鍛煉，可分爲四個階段，作第一階段是在傷後二星期內，上肢可握拳、聳肩、下肢可踝關節背屈、股四頭肌收縮；傷後第三至四周，可進入第二階段，上肢可腕關節伸屈或健手扶住患手作一些肩、肘關節伸屈，下肢可練習扶拐步行。第三階段係在傷後第五至七周，上肢可作多方位關節活動，下肢可扶拐練習負重。傷後第八至十二周進入第四階段，上肢可作輕便工作，下肢可在室內練習棄杖行走。

少數病人，傷肢浮腫明顯、肌力恢復較慢、關節活動較差，可由醫生給予作被動運動，主要是按摩和舒筋。

在外固定中，有些病人需要作持續牽引復位。手法復位不成功者甚至要作手術復位，有些則需在手術中作復位後的內固定。

不同骨折的固定時間是不同的，但一般是二至三周或三至四周。個別的可能更長些。在這一點上，應接受醫師的指導，不可自行其是。固定的方式也因病而異。

濕疹性皮炎的成因

蔡燕

濕疹性皮炎是很常見的皮膚病，佔皮膚病人的百分之三十至四十。其中包括有接觸性皮炎、濕疹、脂溢性皮炎、日光性皮炎等。而濕疹更是最常見的一種。

濕疹是一種過敏性炎症皮膚病，主要特徵是多形性損害、瘙癢、分布對稱、常反複發作。濕疹的發病原因很複雜，可能是內在性和外在性的因素。內在因素即是病者是過敏性素質或家族中有哮喘、過敏性鼻炎史，若這些人進食某些致過敏的食物、或接觸花粉、粉塵、病灶感染等均可產生變態反應，從而產生濕疹。因此對本症之防治有如下注意事項：

1盡可能找出以上之致病因素以去除之。2避免各種外界的不良刺激，如熱水燙洗、強力搔抓、摩擦、使用鹼性肥皂、消毒藥水或香水等。避免冷風或強烈日光刺激。特別是嬰兒及小兒。不要穿化纖織物等。3注意飲食，避免吃致敏和刺激性食物。煎炸燥熱之品亦可加重病情，應小吃為佳。中醫認為濕疹是由於風、濕、熱容於肌膚或心火熾盛，胃熱脾濕與風邪相搏而成。急性的以濕熱為主，慢性的每多伴有血虛，因久病耗血所致。因此，應選些性味平涼或偏寒的食物較好。

遺傳病的概念

醫學界一直建議未婚男女透過婚前檢查，免將遺傳病遺害下一代。檢查分爲病歷檢查及身體檢驗。

病歷檢查是瞭解雙方家中成員患上那種疾病，能否遺傳下一代；至身檢查身體有何毛病，驗血則能查知血型，經過這些檢查可知父母有沒有可能影響嬰兒的地方。疾病也不一定能夠查出，因此，嬰孩生下來後，醫生也會替嬰兒作詳細檢查，以確保沒有疾病。

作超音波檢查，又或進行羊水、血液及絨毛檢驗，而部份疾病如先天性腦積水，畸胎及蒙古症亦可檢查出來。

不過，即使男女在婚前檢查及產前檢查，但嬰兒生下來亦可能患先天性紅血球醇素缺乏症，這是產前不能測知，或裂唇，裂顎等隱性遺傳病，要糾正消極靜養的做法，而採取動靜結合，長期堅持。當病變已無活動性時，積極鼓勵患者作適當的體育活動，逐步增加運動量，以不加重症狀爲適度。

中醫學認爲風濕性心臟病多屬於「征忡」、「喘證」、「水腫」、「心痺」等範疇。治療上要辨證分型而治。（一）心血虛型——治宜養血寧心。方用炙甘草湯加減。（二）心脈瘀阻型——治宜活血化瘀。方用桃紅飲加減。（三）心腎陽虛型——治宜溫腎益氣、強心利水。方用苓桂术甘湯加減。

中醫藥與健康

腫水療虛補鷄田

田鷄是屬於蛙類，是在冬委蟄伏的兩棲動物，由仲春至秋初，盡量尋找食物，養肥身軀，積蓄體能，以便冬季寒冷時蟄伏消耗。因此，在深秋與初冬，是田鷄最肥美好吃的時節，也是含營養素最多的時節。

田鷄性平味甘。其肉極少膽固醇，易於消化吸收，最宜病後體弱，老人小孩及消化力弱的人吃。明代的《嘉謨本草》在談到田鷄時說：「饌食調疳瘦，補虛損，尤宜產婦。」

小孩子生疳積蛔蟲，身體消瘦，在用藥驅蟲之後，吃田鷄調補，可以促進其身體復原。

上述《嘉謨本草》所謂「調疳瘦」，即是這個意思。

病後、產後，用田鷄調補身體是一種簡單易行的方法。早上用田鷄燜飯吃，補虛是相當好的。田鷄燜飯方法是：將四至五兩田鷄去頭、皮及腸臟，洗淨，斬件，加入適量豉油、麻油、生薑汁（或薑絲亦可）及紹酒少許醃漬備用。白米適量煲飯（若消化不佳者宜煲飯爛飯），待飯煲至起「飯眼」時，將上述備用的田鷄連醃漬的汁液一起倒在飯面上，待電飯煲飯熟再燜一會，即可。

田鷄亦有利水消腫的作用。李時珍《本草綱目》和《中藥大辭典》都說田鷄利水療水腫。因此，不論是什麼水腫，吃田鷄作輔助性治療都合適。但是，不宜加入食鹽烹調，因爲任何水腫都忌吃鹽。

如欲加强田雞利水消腫的功能，可照下述方法煲田雞吃：田鷄五至六兩，去頭、皮及內臟，洗淨切件，加入赤小豆三兩，不加鹽油，一齊放入瓦煲中文火煲之，煲至豆稔爲度。除飲湯外，煲過湯的田鷄肉可以吃，赤小豆亦要吃些，然後才易見功效。田鷄赤小豆湯對於營養不良性水腫，肝臟病引起的水腫，功效較好。營養不良性水腫現時在香港較少見，因爲本港各種食物營養並不缺乏，但是肝臟病引起的水腫則並不少見。比如肝臟病引起的水腫，經常大量飲酒的人，易患肝硬化，而肝腫性心瓣膜病，是風濕性心臟病，有下面三種：（一）三尖瓣狹窄——在風濕病病程中，二尖瓣最易被侵犯，一般從初次感染至形成狹窄，約需二年左右。患者從出現症狀到完全殘廢時期平均在七年左右，若不進行適當治療，多數患者在二十年左右死亡。患者兩顴多呈紫紅色，口唇輕度紫紺。如發生在兒童期，患者的心前區（胸骨左緣）可有隆起，左乳頭可移向左上方，並可有胸骨左緣絞痛。有的可逐步出現勞累。

藥妙丹靈——笑

醫學家證實：笑可以通過神經系統的作用給機體各個部分以良性刺激。可使血壓下降，緩解精神壓力，消除憤怒；驅散苦悶情緒，使人進入一種忘我的境界。

笑對人體呼吸系統是一種優良運動，「哈哈大笑」時，全肺震動，氣管暢通，肺泡極度擴張，肺通氣量大增，吸入人體的氧也就增加。

笑對肌肉、骨、關節等的良性作用，特別表現在面部肌肉活動量增大。

笑十分有益於健康，醫生可診斷爲軟組織損傷。

笑對血液循環系統的作用表現在笑時血管擴張，加上心理的興弛，必然導致血壓下降。

笑對消化系統尤爲有益。笑使膈肌上下運動幅度大爲增加，胃腸肝膽得到被動的按摩，促進胃腸蠕動。

笑可使其它分泌功能增加。分泌功能萎縮是人體衰老的表現。

笑可增强皮下微循環中的白細胞的活性，尤其是增强皮下組織的淋巴T細胞對病菌的吞噬作用而提高人體的免疫功能。笑是全身每一個系統都參與的一種生理功能態，對任何人來說，都是一種重要的生理和心理調整方式。

（余樂）

注射靜脈營養

張超

營養狀態影響手術後的恢復，可知吃東西對人體是一重要的措施。

行胃腸手術後要有一斷時間不能吃任何東西。對這些病人的新手段是用靜脈營養，即由鎖骨下靜脈行穿刺，將導管刺入心臟附近，再注入高營養素和高熱能的點注液。

人體若瀉肚子、嘔吐而出現脫水現象時只需補充水份及電解質即可，但若要維持營養時要點注高濃度的糖、脂肪和氨酸，這些物質若由末梢的血管注入時會引起血管的疼痛和發生血管炎，所以要用較粗的靜脈作點注。

用穿刺後要攝R線像片確認其位置，一次穿刺可保持數星期甚至數個月之久，點注之裡面因富有營養份，容易引起細菌之繁殖而生敗血症，因此要注意充分之消毒，若病人有發熱時要注意，可能是敗血症之前兆，要即刻拔去和給抗生藥。

懸壺集

風濕熱和風濕性心臟病防治簡介

張仁

風濕性心臟病的臨床表現處收縮期抬舉衝動。主要症狀爲氣促、心悸、咳嗽、咯血和聲嘶。如發生在兒童期，患者的心前區（胸骨左緣）可有隆起，左乳頭可移向左上方，並可有胸骨左緣絞痛。有的可逐步出現勞累。

風濕性心臟病的臨床表現有下面三種：（一）三尖瓣狹窄——在風濕病病程中，二尖瓣最易被侵犯，一般從初次感染至形成狹窄，約需二年左右。患者從出現症狀到完全殘廢時期平均在七年左右，若不進行適當治療，多數患者在二十年左右死亡。患者兩顴多呈紫紅色，口唇輕度紫紺。如發生在兒童期，患者的心前區（胸骨左緣）可有隆起，左乳頭可移向左上方，並可有胸骨左緣絞痛。有的可逐步出現勞累。

（二）二尖瓣關閉不全——輕度的患者可能無症狀；較重的患者可訴說感覺乏力或疲倦，或心悸，或體力活動時呼吸困難。晚間往往喘醒，要坐起來。（三）主動脈瓣關閉不全——早期或較輕度的患者，可長期無明顯症狀。較重的患者，可因左心室明顯增大，產生心悸及胸前區不適症狀，左側卧時更明顯。極少數患者可有心絞痛。有的可逐步出現勞累。

動後呼吸困難及左心室衰竭症狀。約十分之一病人會突然死亡。

對於本病的預防：首先要積極預防和及時而徹底治療風濕病，並控制風濕病的復發。這是預防本病的主要措施。其次應正確處理好「動」和「靜」的關係，要糾正消極靜養的做法，而採取動靜結合，長期堅持。當病變已無活動性時，積極鼓勵患者作適當的體育活動，逐步增加運動量，以不加重症狀爲適度。

中醫學認爲風濕性心臟病多屬於「征忡」、「喘證」、「水腫」、「心痺」等範疇。治療上要辨證分型而治。（一）心血虛型——治宜養血寧心。方用炙甘草湯加減。（二）心脈瘀阻型——治宜活血化瘀。方用桃紅飲加減。（三）心腎陽虛型——治宜溫腎益氣、强心利水。方用苓桂术甘湯加減。

華僑金行 WAH KIU
經營業務
正價買賣 金鑽銀首飾 各國公幣 各國玉器 價錢公道
黃白金飾 結婚金牌 款式新穎
鑽石玉器 賀壽金座 精工修理
紅藍寶石 名廠鐘表 專人主理
WAH KIU JEWELLERS LTD.
504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER. 電話669—3247

IATA Since 1949
黃堃俠公証人旅行社保險處
QUON H. WONG AGENCIES
128 EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T3 電話：(604) 684-2381
公證人黃立錚專辦
產業契據 授權文件 文件認證 誓詞證明 單身遺囑 證明
NOTARY PUBLIC
特價
羅省 337
倫敦 569
多倫多 349
三藩市 273
滿地可 399
點民頓 200
卡技利 180
澳洲香港十五日遊十一月四日出發$3480
加尼福尼亞州海上七日遊九月廿三日出發$889
代理燕梳汽車 房屋商業 商旅遊
Beautiful British Columbia RENEW HERE 1990

安達旅遊 3811 MAIN ST. (22ND & MAIN) 879·7119
(1-3月份特價)
香港或台北來回…895.00
香港來回加六晚酒店…1116.00 (雙人計)
來回 台北加三晚 香港加六晚 酒店…1268.00 (雙人計)

環球旅行社 WANKOW TRAVEL (since 1954)
258 EAST PENDER STREET, VANCOUVER, B.C. CANADA
加拿大溫哥華片打東街258號電話：(604)684·2341
中國旅行團（丘錫琛主理）
中國遊19天$3288 （每月出發）
香港、廣州、杭州、上海、蘇州、北京、西安、桂林
3/25、4/15、5/20、6/6、7/8、9/9、9/30、10/28
中國遊15天$2688 （每月出發）
上海、蘇州、北京、西安、桂林、廣州。
3/29、4/19、5/24、6/10、7/12、9/13、10/4、11/1。
三峽遊19天$3188 (6/7、9/9)
昆明、樂山、峨嵋、成都、重慶、三峽、武漢、廣州
滿洲行15天$2588 （8月19日）
北京、承德、瀋陽、哈爾濱、長春、延吉、長白山
絲路行19天$3288 （9月2日）
北京、西安、蘭州、嘉峪關、敦煌、哈密、吐魯番、烏魯木齊、喀什、廣州
越南旅行團（黃建祥主理）
越南遊7天$2268
暢遊胡志明市、古志、頭頓、堤岸等地。
出發日期：4月28日、6月9日、9月15日。
（保証泰航機位進出越南）
*除上述出發日期外，亦有五天個別遊覽行程，暢遊胡志明市，天天出發。
*代辦越南簽証。
香港機票及酒店
直航機票六晚酒店$1288
（雙人房）
2/11、3/4、3/25、4/15、5/6、5/20、6/6、9/9。
代理香港蟠龍酒店$32（雙人房每位）
香港或台北$958
通國粵英語，直接出票

WONG'S INSURANCE SERVICES LTD
黃氏保險公司
汽車及房屋保險均可使用VISA信用咭結單而無任何附加費用!!
房屋保險、商業保險分期付款免利息！
VISA
Auto Business Life Home
人壽 汽車 房屋 醫療 商業
人壽保險
可以保障房屋之主權
可以累積款項作爲退休之用
可以累積款項作爲子女讀書之用
儲蓄的人壽保險，百分之一百歸還本金加紅利加利息
875-6928 or 875-8848 or 875-9900
Fax 875-1065
Autoplan 875-1526 CALL 24 HRS.
Across From Jim Pattison
MONDAY - FRIDAY 9—7
SATURDAY & SUNDAY 10—6
3437 MAIN ST., VANCOUVER V5V 3M9
麻街3437號

快意旅遊公司 溫哥華華埠片打東街125號 (604)669·4165
農曆新年精選遊
香港直航來回 $1090
一晚酒店$1130（雙人房）出發日期：1月28·2月4日
*溫哥華/三藩市/直航香港 $1288
（三藩市三晚酒店雙人房·早餐·三藩市半天遊·機場接送）
機票加酒店
*台北 $1168（兩晚酒店雙人）
*香港直航 $1199（兩晚酒店雙人）
*星加坡 $1338（五晚酒店雙人）
*香港特價 $1018（三晚酒店$1120雙人）
夏威夷六天精選遊
$799（雙人房）
（華人領隊，每月有團出發）
溫哥華/三藩市/香港來回 $1050
（連三藩市兩晚酒店，雙人房，可延期停留三藩市）
東京、香港五天縱橫遊 $1588.00
星馬泰、香港十二天觀光遊 $2238.00
特價機票
台北 $988
新加坡 $1130
多倫多 $359
三藩市 $259
羅省 $319
愛民頓 $232